Capabel Hogeschool · Vandaag leren & morgen doen

Deel 2 van het Onderwijs- en examenregeling (OER)

voor de HBO bacheloropleiding Tolk-Vertaler

Capabel Hogeschool
Postbus 24066
3502 MB Utrecht
www.capabelhogeschool.nl

Inhoud

Hoofdstuk 1 Algemeen 4
Artikel 1.1 Toepasselijkheid van de regeling 4
Artikel 1.2 Begripsbepalingen 4
Hoofdstuk 2 Toelating tot de opleiding 4
Artikel 2.1 Eisen voor de inschrijving 4
Artikel 2.2 Eisen beroepspraktijk tijdens de opleiding 4
Hoofdstuk 3 Onderwijsprogramma 5
Artikel 3.1 Doel van de opleiding 5
Artikel 3.2 Omvang en duur van de opleiding 6
Artikel 3.3 De inhoud van het curriculum 6
Hoofdstuk 4 Examencommissie 12
Hoofdstuk 5 Tentamens en beoordeling 12
Artikel 5.10 Samenstelling toetsing eerste jaar (propedeutisch examen) 12
Artikel 5.11 Toelating de opleiding of hoofdfase 14
Artikel 5.12 Samenstelling toetsing opleiding of hoofdfase 14
Artikel 5.13 Toelating tot afstudeerfase 23
Artikel 5.14 Samenstelling afstudeerfase 23
Artikel 5.15 Afstudeerrichting 23
Hoofdstuk 6 Studieadvies en studiebegeleiding 24
Hoofdstuk 7 Bezwaar en beroep 24
Hoofdstuk 8 Slotbepalingen 24

© Capabel Hogeschool

Inleiding

De Onderwijs- en examenregeling (OER) bestaat uit twee delen:

1. Deel 1 van de OER: algemeen deel, van toepassing op alle opleidingen van Capabel Hogeschool
2. Deel 2 van de OER: opleiding-specifieke deel, met daarin afwijkingen van het algemene deel, de opleidingsinhoud en toetsingsinhoud.

Overal waar binnen Capabel Hogeschool wordt verwezen naar de OER en/of een of meer artikelen van de OER dient deze te worden gezien als verwijzing naar het samenstel van deel 1 van de OER en deel 2 van de OER waarbij ook de artikelnummers en leden waarnaar wordt verwezen de artikelnummers en leden van beide delen betreffen.

Dit is deel 2 van de OER van de **HBO bacheloropleiding `Tolk-Vertaler** (ISAT 34004) van Capabel Hogeschool. Deze OER is opgesteld conform de Wet op het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek (WHW), artikel 7.13.

De OER is onderdeel van het Studentenstatuut van Capabel Hogeschool, conform artikel 7.59 lid 4b van de WHW

De OER is vastgesteld door het instellingsbestuur, mede op advies van de Examencommissie, en in het kader van artikel 7.13 eerste lid van de WHW.

Vastgesteld d.d. 1-11-2026.

Wijzigingen ten opzichte van de vorige versie: splitsing OER in twee delen.

© Capabel Hogeschool

Hoofdstuk 1 Algemeen

Artikel 1.1 Toepasselijkheid van de regeling

Zie Algemeen deel 1 van de OER, artikel 1.1.

Artikel 1.2 Begripsbepalingen

De Onderwijs- en Examenregeling bestaat uit OER deel 1 en deel 2, waarbij de begripsbepalingen zoals benoemd in artikel 1.2 van deel 1 tevens van toepassing zijn op deel 2 en in beide delen wordt verstaan onder:

01 De opleiding: de **HBO bacheloropleiding Tolk-Vertaler** (ISAT 34004)

Hoofdstuk 2 Toelating tot de opleiding

Artikel 2.1 Eisen voor de inschrijving

De student wordt ingeschreven voor de opleiding indien hij aan de volgende eisen voldoet:

01 Voor de algemene eisen voor inschrijving geldt hetgeen in artikel 2.1 lid 01 is opgenomen het Algemene deel 1 van de OER.
02 De bij ministeriële regeling als bedoeld in artikel 7.25 van de wet gestelde eisen aan het profiel van en/of het vakkenpakket van de vooropleiding: **voor de bacheloropleiding Tolk-Vertaler gelden geen specifieke eisen anders dan genoemd in lid 02 van dit artikel**
03 Voor de overige eisen geldt hetgeen is opgenomen in artikel 2.1 vanaf lid 03 in het Algemene deel 1 van de OER.

Artikel 2.2 Eisen beroepspraktijk tijdens de opleiding

01 Aan studenten kunnen eisen worden gesteld omtrent het verrichten van werkzaamheden tijdens het volgen van de opleiding.
02 Met betrekking tot de eisen uit het eerste lid geldt dat **voor HBO bacheloropleiding Tolk-Vertaler geen andere eisen** dan opgenomen in artikel 2.2 vanaf lid 02 het algemene deel 1 van de OER gelden.

© Capabel Hogeschool

Hoofdstuk 3 Onderwijsprogramma

Artikel 3.1 Doel van de opleiding

01 Met de opleiding wordt beoogd dat de afgestudeerde als vakvolwassen beginnend beroepsbeoefenaar doelgericht, flexibel en resultaatgericht kan handelen in uiteenlopende beroepssituaties.

02 Aan het met succes afleggen van het afsluitend examen wordt door de examencommissie het **getuigschrift HBO Bachelor Tolk-Vertaler** verstrekt met het recht tot het voeren van de titel **Bachelor of Arts () of Bachelor of Science (BA)**

03 De opleiding sluit aan bij de meest recente competentieprofielen voor beginnende tolk en beginnende vertaler zoals vastgesteld door het **Platform Sector Tolken en Vertalen in Nederland**. De inhoud van de opleiding is gerelateerd aan het beroepsprofiel voor de beginnende vertaler dan wel de beginnende tolk, zoals opgesteld door **ITV Hogeschool en de Vertaalacademie in samenspraak met LOI Hogeschool**, en vastgesteld door het **Platform Sector Tolken en Vertalen in Nederland (PSTEVIN)**. Voor taalvaardigheid wordt verwezen naar het **Common European Frameworkopleiding.**

04 **De bacheloropleiding Tolk-Vertaler wordt verzorgd voor de talen Duits, Frans, Engels, Italiaans, Russisch, Pools en Spaans en heeft diverse afstudeerrichtingen. De keuze voor de afstudeerrichting wordt in het derde jaar van de opleiding gemaakt. De eerste drie jaar van de opleiding zijn, met uitzondering van de keuzevakken en minors, voor alle studenten gelijk. In het vierde jaar volgt de student onderdelen zoals beschreven in de studiegidsen.**

De opleiding is ingedeeld zoals opgenomen in artikel 3.3 van deze OER. De opleiding is een deeltijdopleiding en is een combinatie van (online) bijeenkomsten en afstandsonderwijs. Duaal studeren is in overleg mogelijk.

Korte omschrijving van de opleiding:
De indeling van de studiepuntentoekenning is gekoppeld aan de in de profielschets en leerdoelen genoemde aspecten.
Een hbo-opleiding leidt op voor een beroep. Daarom is er een grote beroepscomponent door de studiejaren heen. Praktijkervaring dient mede in de vorm van een stage te worden opgedaan.
In het hiernavolgende overzicht is de hoofdindeling van de studiepunten in de aspecten Taalvaardigheid, Tolk- en Vertaalvaardigheid, Cultuur en Maatschappij, Beroepsvoorbereiding en Keuzeruimte weergegeven. De onderverdeling op hoofdlijnen is voor alle talen gelijk.

De verschillende jaren
Jaar 1 geeft een globale indruk van wat de studie inhoudt. De student maakt kennis met het beroep van tolk en vertaler. De werktalen zijn het Engels en het Nederlands. Perfectioneren van het Nederlands is een belangrijk studiedoel, naast kennis van de vreemde taal en cultuur. De student begint te vertalen, zet met de Translator's Toolbox de eerste stappen in het gebruik van vertaaltools en legt een theoretische basis met Algemene Taalwetenschap en Interculturele Communicatie. Daarnaast heeft de student keuze uit andere vakken: hij kan aan de slag gaan met een tweede vreemde taal (keuze uit Duits, Frans, Italiaans, Spaans of Russisch) of iets anders kiezen uit het aanbod van de keuzeruimte. Voor de niet-Nederlandstalige studenten is voorzien in extra ondersteuning om hun kennis van het Nederlands op niveau te krijgen.
In het tweede studiejaar wordt het vakkenpakket uitgebreid met Vertaaltheorie en met een inleiding in Tolken, Ondertitelen en Audiovisueel vertalen. Met Beroepsoriëntatie en Vertaaltechnologie gaat de student dieper in op de praktijk. Ook

© Capabel Hogeschool

in het tweede jaar kan de student een deel van zijn vakkenpakket zelf samenstellen uit een aantal mogelijkheden en houdt hij een portfolio bij.
In het derde studiejaar wordt de opleiding maatwerk. Naast de reguliere vakken mag de student de studie zelf inrichten met modules uit de keuzeruimte. Met deze keuze maakt de student ook de keuze voor zijn afstudeerprofiel. Hij kan bijvoorbeeld kiezen voor vertalen met een tweede vreemde taal naast het Engels. Of hij focust naast het reguliere vertalen op het tolken van en naar het Engels of een tweede vreemde taal. De tweede vreemde taal voor vertalen of tolken kan een van de talen zijn die eerder in de keuzeruimte zijn aangeboden, maar de student kan ook in overleg een andere taal inbrengen die hij al op B2-niveau beheerst. Specialiseren in het vertalen naar het Engels kan als het taalniveau Engels heel goed is. Ook kiest de student een aantal minors die elk een specifiek domein belichten. In principe kan de student ook buiten Capabel Hogeschool (mits studiegerelateerd) kiezen. Door de hogeschool worden minors ontwikkeld die openstaan voor studenten van buiten de hogeschool (externe studenten). Het aanbod van deze modules varieert elk jaar. De beroepsvaardigheden van de tolk/vertaler worden in jaar 3 getraind in het Skills Lab.
In jaar 4 sluit de student de opleiding af met een specialisme. Dit kan zijn tolken in combinatie met vertalen uit één vreemde taal, of vertalen met twee (of drie) werktalen. De student perfectioneert zijn vertaal- en/of tolkvaardigheid en leert via de stage de (ver)taalmarkt goed kennen. De student maakt de Afsluitende tentamens Vertalen en rondt de opleiding af met een afstudeerproject (werkstuk) en, indien de student het afstudeerprofiel Tolken en communicatieservices heeft gekozen, met een tolkexamen. Het bachelorexamen bestaat uit de studieonderdelen Afsluitend(e) Tentamen(s), Afstudeerproject en Tolktoets C1 (indien van toepassing). Op het bachelordiploma wordt vermeld op welke niveaus en met welke richting(en) de student zich heeft gekwalificeerd om te tolken en vertalen.

Artikel 3.2 Omvang en duur van de opleiding

01 De opleiding omvat **240 studiepunten**, bestaande uit een propedeuse van **60 studiepunten** en een hoofdfase van **180 studiepunten**. De nominale studieduur bedraagt 4 jaren. Een studiepunt (EC) is gelijk aan 28 studiebelastinguren (sbu); een sbu is het equivalent van 60 klokminuten.
02 De totale studiebelasting van de opleiding komt hiermee op **6.720 klokuren** (gemiddeld **1.680 klokuren per jaar**).
03 Voor de overige eisen geldt hetgeen is opgenomen in artikel 3.2 vanaf lid 03 in het Algemene deel 1 van de OER.

Artikel 3.3 De inhoud van het curriculum

01 De opleiding is voor de student verdeeld in 12 leerprojecten verdeeld over nominaal 4 studiejaren. Er zijn twee varianten (deeltijd en voltijd) waarbij het enige verschil bestaat uit een extra practicum-dag per lesweek die qua SBU en inhoud in de deeltijd variant als 'zelfstudie' is opgenomen.
02 De propedeuse bestaat uit de volgende onderwijseenheden:

Onderdeel	Code oud	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC
Taalvaardigheid					
Taalvaardigheid Engels	TVE1a+b	BTVD-LP01-TVEA	3	BTVD-LP02-TVEB	3
Grammatica Engels	GRE1a+b	BTVD-LP01-GREA	3	BTVD-LP02-GREB	3
Taalvaardigheid Nederlands	TN1a+b	BTVD-LP01-TVNA Rosetta 1.2	3	BTVD-LP02-TVNB Rosetta 1.7	3
Schriftelijke taalvaardigheid Nederlands	STVN1			BTVD-LP02-STVN	2

© Capabel Hogeschool

Vertaalvaardigheid					
Vertalen en Redigeren Engels-Nederlands	ENE1a+b	BTVD-LP01-ENEA	4	BTVD-LP02-ENEB	4
Algemene Taalwetenschap	ATW1			BTVD-LP01-ATW1 Rosetta 1.5	2
Cultuur en Maatschappij					
Cultuur en maatschappij Engels Taalgebied	CME1a+b	BTVD-LP01-CMEA	2	BTVD-LP02-CMEB	2
Cultuur en maatschappij Nederland	MKN1			BTVD-LP02-MKN1 Rosetta 1.8	2
Interculturele communicatie	IC1	BTVD-LP01-IC1A Rosetta 1.3	2		
Beroepsvoorbereiding					
Portfolio	PO1	BTVD-LP01-POR1 Rosetta 1	2	BTVD-LP01-POR1 Rosetta 1	2
Beroepsoriëntatie	BO1a+b	BTVD-LP01-BOA1 Rosetta 1.1	4		
Translator's Toolbox	ICT1a+b	BTVD-LP01-ICTA Rosetta 1.4	2	BTVD-LP02-ICTB Rosetta 1.6	2
Keuzeruimte					
Keuze van twee modules van 5 EC			*5*		*5*
Totaal			**30**		**30**

In totaal 60 studiepunten, noodzakelijk voor het behalen van het **propedeusegetuigschrift Tolk-Vetaler**.

03 De hoofdfase bestaat uit de volgende onderwijseenheden

Jaar 2

Onderdeel	**Code oud**	**Sem 1 Code**	**EC**	**Sem 2 Code**	**EC**
Taalvaardigheid					
Taalvaardigheid Engels	TV2a+b	BTVD-LP03-TVEA	3	BTVD-LP04-TVEB	3
Grammatica Engels	GRE2a+b	BTVD-LP03-GREA	2	BTVD-LP04-GREB	2
Taalvaardigheid Nederlands	TN 2a+b	BTVD-LP03-TVNA Rosetta 2.1	2	BTVD-LP04-TVNB Rosetta 2.7	1
Schriftelijke taalvaardigheid Nederlands	STVN2a+b	BTVD-LP03-STVN	3	BTVD-LP04-STVN	3
Tolk- en Vertaalvaardigheid					
Vertalen en Redigeren Engels-Nederlands	EN2	BTVD-LP03-ENEA	4	BTVD-LP04-ENEB	4
Algemene Tolkvaardigheden	ATV2	BTVD-LP03-ATV2	1	BTVD-LP03-ATV2	4
Algemene Taalwetenschap	ATW2	BTVD-LP03-ATW2 Rosetta 2.4	2		
Vertaaltheorie	VT2	BTVD-LP03-VTT2 Rosetta 2.2	2		

© Capabel Hogeschool

Onderdeel	Code oud	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC
Cultuur en Maatschappij					
Cultuur en maatschappij Engels Taalgebied	CME2a+b	BTVD-LP03-CMEA	2	BTVD-LP04-CMEB	2
Cultuur en maatschappij Nederland	MKN2			BTVD-LP04-MKN2 Rosetta 2.8	2
Beroepsvoorbereiding					
Portfolio	PO2	BTVD-LP03-POR2 Rosetta 2	2		
Beroepsoriëntatie	BO2a+b	BTVD-LP03-BOA2 Rosetta 2.3	2	BTVD-LP04-BOA2 Rosetta 2.6	2
Translator's Toolbox	ICT2			BTVD-LP04-ICT2 Rosetta 2.5	2
Keuzeruimte					
Keuze van twee modules van 5 EC			*5*		*5*
Totaal			**30**		**30**

Jaar 3

Onderdeel	Code oud	Comp.profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC
Taalvaardigheid						
Taalvaardigheid Engels*	TVE3a+b	A	BTVD-LP05-TVEA	3	BTVD-LP06-TVEB	3
Grammatica Engels*	GRE3	A	BTVD-LP05-GREA	1	BTVD-LP06-GREB	1
Taalvaardigheid Nederlands	TN3a+b	A	BTVD-LP05-TVNA Rosetta 3.2	1	BTVD-LP06-TVNB Rosetta 3.4	1
Schriftelijke taalvaardigheid Nederlands	STVN3	A	BTVD-LP05-STVN	1,5	BTVD-LP05-STVN	1,5
Vertaalvaardigheid						
Vertalen en Redigeren Engels-Nederlands*	EN3a+b	A/B/C	BTVD-LP05-ENEA	3	BTVD-LP06-ENEB	3
Algemene tolkvaardigheden	ATV3	A/D	BTVD-LP05-ATV3	5	BTVD-LP05-ATV3	
Terminologie	TE3	A/B/C	BTVD-LP05-TEM3 Rosetta 3.7	1		
Vertaaltheorie	TV3	A	BTVD-LP05-VTT3 Rosetta 3.6	1		
Cultuur en maatschappij						

© Capabel Hogeschool

Onderdeel	Code oud	Comp.profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC
Cultuur en maatschappij Engels Taalgebied*	CME3a	A/B	BTVD-LP05-CMEA	2	BTVD-LP06-CMEB	1
Maatschappijkennis (interculturele communicatie)	MKN3	A/B			BTVD-LP06-MKN3 Rosetta 3.5	4
Beroepsvoorbereiding						
Portfolio	PO3	E	BTVD-LP05-POR2 Rosetta 3	1		
Skills Lab	SL3	A-E	BVTD-LP05-SKL3 Rosetta 3	0	BVTD-LP05-SKL3 Rosetta 3	7
Beroepsoriëntatie	BO3a+b	B/C/D/E	BTVD-LP05-BOA3 Rosetta 3.1	1	BTVD-LP06-BOA3 Rosetta 3.8	1
Translator's Toolbox	ICT3	5	BTVD-LP05-ICT3 Rosetta 3.3	2	is hetzelfde vak als in semester 1	0
Keuzeruimte						
-Vertalen vanuit een 2e vreemde taal (ITV-taal of andere taal op niveau B2) naar het NL -Tolken (Algemene tolktechnieken taaloverstijgend) -keuze uit keuzeruimte j1 en j2 en keuze uit minors				*7,5*		*7,5*
Totaal				**30**		**30**

*studenten die oude meertalige curriculum volgen: Spaans ipv Engels; zie eerdere versie OER

Jaar 4 (meertalig)

Afstudeerprofielen:

- Vertalen en Interculturele communicatie
- Vertalen en Vertaaltechnologie
- Vertalen en Tekstschrijven
- English as an Additional Language
- Tolken en communicatieservices

Onderdeel	Code oud	Comp.profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC
Taal- en Vertaalvaardigheid						
Schriftelijke taalvaardigheid Engels	STVE4	A	BTVD-LP07-STVE	3		
Schriftelijke taalvaardigheid Duits	STVD5	A	BTVD-LP07-STVD			
Schriftelijke taalvaardigheid Frans	STVF6	A	BTVD-LP07-STVF			

© Capabel Hogeschool

Onderdeel	Code oud	Comp.profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC
Schriftelijke taalvaardigheid Italiaans	STVI7	A	BTVD-LP07-STVI			
Schriftelijke taalvaardigheid Spaans	STVS8	A	BTVD-LP07-STVS			
Schriftelijke taalvaardigheid Russisch	STVR9	A	BTVD-LP07-STVR			
Schriftelijke taalvaardigheid Nederlands	STVN4a	A/D/E	BTVD-LP07-STVN Rosetta 4.1	1	BTVD-LP08-STVN Rosetta 4.4	2
Vertaalvaardigheid						
Vertalen Engels-Nederlands	EN4	A/B/C	BTVD-LP07-EN4			
Vertalen Frans-Nederlands	FN4	A/B/C	BTVD-LP07-FN4	5		
Vertalen Spaans-Nederlands	SN4	A/B/C	BTVD-LP07-SN4			
Vertalen Russisch-Nederlands	RN4	A/B/C	BTVD-LP07-RN4			
Vertalen Nederlands-Engels	NE4	A/B/C	BTVD-LP07-NE4			
Vertalen Nederlands-Frans	NF4	A/B/C	BTVD-LP07-NF5	5		
Vertalen Nederlands-Spaans	NS4	A/B/C	BTVD-LP07-NS6			
Vertalen Nederlands-Russisch	NR4	A/B/C	BTVD-LP07-NR7			
Cultuur en maatschappij						
Cultuur en maatschappij Engels	CME4	A/B/E	BTVD-LP08-CME4			
Cultuur en maatschappij Duits	CMD4	A/B/E	BTVD-LP08-CMD4			
Cultuur en maatschappij Frans	CMF4	A/B/E	BTVD-LP08-CMF4	4		
Cultuur en maatschappij Italiaans	CMI4	A/B/E	BTVD-LP08-CMI4			
Cultuur en maatschappij Spaans	CMS4	A/B/E	BTVD-LP08-CMS4			
Cultuur en maatschappij Russisch	CMR4	A/B/E	BTVD-LP08-CMR4			
Maatschappijkennis EU/Int. Organisaties	MKEU4	A/B	BTVD-LP07-MKEU Rosetta 4.2	3		
Beroepsvoorbereiding						
Afstudeerproject	AP4	A-E	BTVD-LP07-AFST Rosetta Afstudeerproject 4		BTVD-LP07-AFST	7
Portfolio	PO4	E	BTVD-LP07-POR4 Rosetta 4	1	BTVD-LP07-POR4	1
Stage	STAGE	A-E	BTVD-LP07-STAG		BTVD-LP07-STAG	9

© Capabel Hogeschool

Onderdeel	Code oud	Comp.profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC
Beroepsoriëntatie	BO4a+b	D/E	BTVD-LP07-BOA4 Rosetta 4.3	2	BTVD-LP08-BOB4 Rosetta 4.5	2
Keuzeruimte						
Keuze uit minors				*6*		*9*
Totaal				**30**		**30**

In totaal 180 EC + 60 EC is noodzakelijk voor het behalen van het **getuigschrift Bachelor Tolk-Vertaler met graadtoevoeging Bachelor of Arts (BA achter de naam)**.

04 De inhoud van de opleiding, vereiste kwaliteiten, studielast en de inhoud van de hier aan verbonden examens, zoals in geval van een bachelor- of masteropleiding bedoeld in WHW artikel 7.13, is omschreven in de Studiehandleidingen van de Onderwijseenheden en de Studiehandleiding(en) 'Afstudeerproject' of 'Afstuderen' welke onderdeel uitmaken van deze Onderwijs- en Examenregeling (OER). De OER (deel 1 en deel 2) zoals vermeld op de website van Capabel Hogeschool (https://www.capabel.nl/over-capabel/praktische-informatie-hbo) is van toepassing.

05 **Indien er in een studiejaar een nieuwe editie van het curriculum wordt ingevoerd, kunnen oude onderwijseenheden vervallen en/of omgezet worden naar nieuwe onderwijseenheden. Inhoudelijke consequenties worden hierbij per studentencohort besloten en vastgelegd in het programma-inhoudelijk deel van deze onderwijs- en examenregeling en/of de studiegids.**

06 **De opleiding heeft vanaf het collegejaar 2024-2025, beginnend in jaar 1 van de opleiding, een nieuwe editie van het curriculum ingevoerd met de focus op de werktalen Engels en Nederlands. Studenten die een hieraan voorafgaande versie van het curriculum volgen, dienen het hierbij van toepassing zijnde examenprogramma te volgen, tenzij voor individuele onderdelen expliciete afspraken zijn gemaakt met de examencommissie en studieloopbaanbegeleider. In bepaalde gevallen is een overstap naar de nieuwe curriculumeditie mogelijk, bijvoorbeeld –maar niet enkel- bij het doubleren van een studiejaar met de passende werktalen.**

07 **Indien een student een toets of opdracht uit een lager studiejaar, die nog steeds deel uitmaakt van het reguliere curriculum en niet gewijzigd is qua aantal studiepunten, nog moet behalen, is de meest actuele toetsstof die gedurende dat studiejaar wordt gebruikt van toepassing, tenzij door de examencommissie anders wordt beslist. Indien dit niet mogelijk is of indien redelijkerwijs niet van de student kan worden verwacht de nieuwe toetsstof tot zich te nemen, heeft de student binnen 12 maanden na het afleggen van de reguliere toets/opdracht (of reguliere herkansing ervan) recht op één toets, plus herkansing, volgens het eerdere curriculum, waar nodig ter beoordeling door het bevoegd gezag. De student die nog een of meerdere onderwijseenheden uit het vorige curriculum moet afleggen, maakt bij de start van betreffend collegejaar een overzicht van zijn af te leggen hertentamens en/of te volgen onderwijseenheden. De studieloopbaanbegeleider kan hierbij betrokken worden. De student geeft dit overzicht door aan de opleiding (studentenadministratie) die de toets- en/of onderwijsorganisatie hierop aanpast.**

© Capabel Hogeschool

Hoofdstuk 4 Examencommissie

Alle artikelen uit hoofdstuk 4 van het Algemene deel 1 van de OER zijn van toepassing

Hoofdstuk 5 Tentamens en beoordeling

De artikelen 5.1 tot en met 5.9 en 5.16 uit het Algemene deel 1 van de OER zijn van toepassing.

Artikel 5.10 Samenstelling toetsing eerste jaar (propedeutisch examen)

01 Het propedeutisch examen bestaat uit een aantal tentamens, met de daarbij genoemde waardering in studiepunten, tot een totaal van 60 studiepunten
02 Programma van toetsing propedeuse is als volgt:

Onderdeel	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	Toetscode
Taalvaardigheid						
Taalvaardigheid Engels	A	BTVD-LP01-TVEA	3	BTVD-LP02-TVEB	3	P1-BTVD-LP01-TVEA P2-BTVD-LP01-TVEA P1-BTVD-LP02-TVEB P2-BTVD-LP02-TVEB
Grammatica Engels	A	BTVD-LP01-GREA	3	BTVD-LP02-GREB	3	KT-BTVD-LP01-GREA KT-BTVD-LP02-GREB
Taalvaardigheid Nederlands	A	BTVD-LP01-TVNA Rosetta 1.2	3	BTVD-LP02-TVNB Rosetta 1.7	3	PO-BTVD-LP01-TVNA PO-BTVD-LP02-TVNB
Schriftelijke taalvaardigheid Nederlands	A			BTVD-LP02-STVN	2	PO-BTVD-LP02-STVN
Vertaalvaardigheid						
Vertalen en Redigeren Engels-Nederlands	A/B	BTVD-LP01-ENEA	4	BTVD-LP02-ENEB	4	KT-BTVD-LP01-ENEA KT-BTVD-LP02-ENEB
Algemene Taalwetenschap	A			BTVD-LP01-ATW1 Rosetta 1.5	2	PO-BTVD-LP01-ATW1
Cultuur en Maatschappij						
Cultuur en maatschappij Engels Taalgebied	A / B	BTVD-LP01-CMEA	2	BTVD-LP02-CMEB	2	PO-BTVD-LP01-CMEA PO-BTVD-LP02-CMEB
Cultuur en maatschappij Nederland	A / B			BTVD-LP02-MKN1 Rosetta 1.8	2	PO-BTVD-LP02-MKN1
Interculturele communicatie	A / B	BTVD-LP01-IC1A Rosetta 1.3	2			PO-BTVD-LP01-IC1A

© Capabel Hogeschool

Onderdeel	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	Toetscode
Beroepsvoorbereiding						
Portfolio	E	BTVD-LP01-POR1 Rosetta 1	2	BTVD-LP01-POR1 Rosetta 1	2	PO-BTVD-LP01-POR1
Beroepsoriëntatie	B/C/D/E	BTVD-LP01-BOA1 Rosetta 1.1	4			PO-BTVD-LP01-BOA1
Translator's Toolbox	C	BTVD-LP01-ICTA Rosetta 1.4	2	BTVD-LP02-ICTB Rosetta 1.6	2	PO-BTVD-LP01-ICTA PO-BTVD-LP02-ICTB
Keuzeruimte						
Keuze van twee modules (jaar 1) uit onderstaande			*5*		*5*	
Duits voor vertalers B1+		BTVD-TVCD (5 EC)		BTVD-TVCD (5 EC)		KT-BTVD-TVCD
Duits voor vertalers B1		BTVD-TVBD (5 EC)		BTVD-TVBD (5 EC)		KT-BTVD-TVBD
Frans voor vertalers A2		BTVD-TVAF (5 EC)		BTVD-TVAF (5 EC)		KT-BTVD-TVAF
Frans voor vertalers B1		BTVD-TVBF (5 EC)		BTVD-TVBF (5 EC)		KT-BTVD-TVBF
Frans voor vertalers B1+		BTVD-TVCF (5 EC)		BTVD-TVCF (5 EC)		KT-BTVD-TVCF
Frans voor vertalers B2		BTVD-TVDF (5 EC)		BTVD-TVDF (5 EC)		KT-BTVD-TVDF
Italiaans voor vertalers A2		BTVD-TVAI (5 EC)		BTVD-TVAI (5 EC)		KT-BTVD-TVAI
Italiaans voor vertalers B1		BTVD-TVBI (5 EC)		BTVD-TVBI (5 EC)		KT-BTVD-TVBI
Italiaans voor vertalers B1+		BTVD-TVCI (5 EC)		BTVD-TVCI (5 EC)		KT-BTVD-TVCI
Italiaans voor vertalers B2		BTVD-TVDI (5 EC)		BTVD-TVDI (5 EC)		KT-BTVD-TVDI
Russisch voor vertalers A2		BTVD-TVAR (5 EC)		BTVD-TVAR (5 EC)		KT-BTVD-TVAR
Russisch voor vertalers A1		BTVD-TVOR (5 EC)		BTVD-TVOR (5 EC)		KT-BTVD-TVOR
Spaans voor vertaler B1+		BTVD-TVCS (5 EC)		BTVD-TVCS (5 EC)		KT-BTVD-TVCS
Spaans voor vertalers A2		BTVD-TVAS (5 EC)		BTVD-TVAS (5 EC)		KT-BTVD-TVAS
Spaans voor vertalers B1		BTVD-TVBS (5 EC)		BTVD-TVBS (5 EC)		KT-BTVD-TVBS
Spaans voor vertalers B2		BTVD-TVDS (5 EC)		BTVD-TVDS (5 EC)		KT-BTVD-TVDS

© Capabel Hogeschool

Onderdeel	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	Toetscode
Vertalen voor de overheid		BTVD-TVVO (5 EC)		BTVD-TVVO (5 EC)		PO-BTVD-TVVO
Inclusieve taal		BTVD-TVIT (5 EC)		BTVD-TVIT (5 EC)		PO-BTVD-TVIT
Werken met AI		BTVD-TVAA (5 EC)		BTVD-TVAA (5 EC)		PO-BTVD-TVAA
Stripvertalen		BTVD-TVSV (5 EC)		BTVD-TVSV (5 EC)		PO-BTVD-TVSV
TOTAAL EC			**30**		**30**	

De competenties die worden getoetst tijdens de verschillende leerprojecten, evenals de inhoud en opzet van deze projecten, zijn beschreven in de studiemappen van de diverse leerprojecten.

Artikel 5.11 Toelating de opleiding of hoofdfase

01 De student wordt met inachtneming van artikel 6.1.03 tot de hoofdfase toegelaten indien deze 60 ECTS heeft gehaald binnen de propedeuse of minimaal 45 ECTS binnen de propedeuse heeft behaald en waarbij de vertaalvaardigheidsvakken en de portfolio voldoende zijn afgerond.

Artikel 5.12 Samenstelling toetsing opleiding of hoofdfase

01 De hoofdfase bestaat uit de volgende tentamens, met ieder een waardering van 20 studiepunten, tot een totaal van 180 studiepunten.
02 Programma van toetsing hoofdfase is als volgt:

Jaar 2

Onderdeel	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	Toetscode
Taalvaardigheid						
Taalvaardigheid Engels	A	BTVD-LP03-TVEA	3	BTVD-LP04-TVEB	3	P1-BTVD-LP03-TVEA P2-BTVD-LP03-TVEA ... P1-BTVD-LP04-TVEB P2-BTVD-LP04-TVEB
Grammatica Engels	A	BTVD-LP03-GREA	2	BTVD-LP04-GREB	2	KT-BTVD-LP03-GREA KT-BTVD-LP04-GREB
Taalvaardigheid Nederlands	A	BTVD-LP03-TVNA Rosetta 2.1	2	BTVD-LP04-TVNB Rosetta 2.7	1	PO-BTVD-LP03-TVNA PO-BTVD-LP04-TVNB
Schriftelijke taalvaardigheid Nederlands	A	BTVD-LP03-STVN	3	BTVD-LP04-STVN	3	PO-BTVD-LP03-STVN PO-BTVD-LP04-STVN
Tolk- en Vertaalvaardigheid						
Vertalen en Redigeren Engels-Nederlands	A/B/C	BTVD-LP03-ENEA	4	BTVD-LP04-ENEB	4	KT-BTVD-LP03-ENEA KT-BTVD-LP04-ENEB
Algemene Tolkvaardigheden	A	BTVD-LP03-ATV2	1	BTVD-LP03-ATV2	4	PO-BTVD-LP03-ATV2
Algemene Taalwetenschap	A	BTVD-LP03-ATW2 Rosetta 2.4	2			PO-BTVD-LP03-ATW2

© Capabel Hogeschool

Onderdeel	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	Toetscode
Vertaaltheorie	A	BTVD-LP03-VTT2 Rosetta 2.2	2			PO-BTVD-LP03-VTT2
Cultuur en Maatschappij						
Cultuur en maatschappij Engels Taalgebied	A/B	BTVD-LP03-CMEA	2	BTVD-LP04-CMEB	2	PO-BTVD-LP03-CMEA PO-BTVD-LP04-CMEB
Cultuur en maatschappij Nederland	A/B			BTVD-LP04-MKN2 Rosetta 2.8	2	PO-BTVD-LP04-MKN2
Beroepsvoorbereiding						
Portfolio	E	BTVD-LP03-POR2 Rosetta 2	2			PO-BTVD-LP03-POR2
Beroepsoriëntatie	B/C/D/E	BTVD-LP03-BOA2 Rosetta 2.3	2	BTVD-LP04-BOA2 Rosetta 2.6	2	PO-BTVD-LP03-BOA2 PO-BTVD-LP04-BOA2
Translator's Toolbox	C			BTVD-LP04-ICT2 Rosetta 2.5	2	PO-BTVD-LP04-ICT2
Keuzeruimte						
Keuze van twee modules (jaar 1) uit onderstaande			*5*		*5*	
Duits voor vertalers B1+		BTVD-TVCD (5 EC)		BTVD-TVCD (5 EC)		KT-BTVD-TVCD
Duits voor vertalers B1		BTVD-TVBD (5 EC)		BTVD-TVBD (5 EC)		KT-BTVD-TVBD
Frans voor vertalers A2		BTVD-TVAF (5 EC)		BTVD-TVAF (5 EC)		KT-BTVD-TVAF
Frans voor vertalers B1		BTVD-TVBF (5 EC)		BTVD-TVBF (5 EC)		KT-BTVD-TVBF
Frans voor vertalers B1+		BTVD-TVCF (5 EC)		BTVD-TVCF (5 EC)		KT-BTVD-TVCF
Frans voor vertalers B2		BTVD-TVDF (5 EC)		BTVD-TVDF (5 EC)		KT-BTVD-TVDF
Italiaans voor vertalers A2		BTVD-TVAI (5 EC)		BTVD-TVAI (5 EC)		KT-BTVD-TVAI
Italiaans voor vertalers B1		BTVD-TVBI (5 EC)		BTVD-TVBI (5 EC)		KT-BTVD-TVBI
Italiaans voor vertalers B1+		BTVD-TVCI (5 EC)		BTVD-TVCI (5 EC)		KT-BTVD-TVCI
Italiaans voor vertalers B2		BTVD-TVDI (5 EC)		BTVD-TVDI (5 EC)		KT-BTVD-TVDI
Russisch voor vertalers A2		BTVD-TVAR (5 EC)		BTVD-TVAR (5 EC)		KT-BTVD-TVAR

© Capabel Hogeschool

Onderdeel	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	Toetscode
Russisch voor vertalers A1		BTVD-TVOR (5 EC)		BTVD-TVOR (5 EC)		KT-BTVD-TVOR
Spaans voor vertaler B1+		BTVD-TVCS (5 EC)		BTVD-TVCS (5 EC)		KT-BTVD-TVCS
Spaans voor vertalers A2		BTVD-TVAS (5 EC)		BTVD-TVAS (5 EC)		KT-BTVD-TVAS
Spaans voor vertalers B1		BTVD-TVBS (5 EC)		BTVD-TVBS (5 EC)		KT-BTVD-TVBS
Spaans voor vertalers B2		BTVD-TVDS (5 EC)		BTVD-TVDS (5 EC)		KT-BTVD-TVDS
Vertalen voor de overheid		BTVD-TVVO (5 EC)		BTVD-TVVO (5 EC)		PO-BTVD-TVVO
Inclusieve taal		BTVD-TVIT (5 EC)		BTVD-TVIT (5 EC)		PO-BTVD-TVIT
Werken met AI		BTVD-TVAA (5 EC)		BTVD-TVAA (5 EC)		PO-BTVD-TVAA
Stripvertalen		BTVD-TVSV (5 EC)		BTVD-TVSV (5 EC)		PO-BTVD-TVSV
TOTAAL EC			**30,0**		**30,0**	

In de post-propedeutische fase kan een student overgaan naar het volgende jaar wanneer hij ten minste 45 EC van het huidige jaar behaald heeft, waarbij vertaalvaardigheidsvakken en de portfolio voldoende zijn afgerond. In twijfelgevallen kan de studieloopbaanbegeleider, in samenspraak met de examencommissie, aangeven op welke wijze en binnen welke termijn de student alsnog kan voldoen aan de eisen die gesteld worden voor de overgang naar het daaropvolgende jaar.

Wanneer de student aan de daaraan gestelde eisen voldoet, kan zij in het vierde jaar een van de afstudeerprofielen volgen.

De student die in het derde jaar de profielminor Algemene Tolkvaardigheden Taaloverstijgend C1 heeft gevolgd en de intake voor de profielminor jaar 4 Algemene Tolktechnieken Taalgebonden C1 met voldoende resultaat heeft afgelegd, en 45 EC inclusief de vertaalvakken heeft behaald, kan in jaar 4 het afstudeerprofiel Tolken en communicatieservices volgen.

© Capabel Hogeschool

Jaar 3

Onderdeel	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	Toetscode
Taalvaardigheid						
Taalvaardigheid Engels	A	BTVD-LP05-TVEA	3	BTVD-LP06-TVEB	3	P1-BTVD-LP05-TVEA P2-BTVD-LP05-TVEA ... P1-BTVD-LP06-TVEB P2-BTVD-LP06-TVEB
Grammatica Engels	A	BTVD-LP05-GREA	1	BTVD-LP06-GREB	1	KO-BTVD-LP05-GREA KO-BTVD-LP06-GREB
Taalvaardigheid Nederlands	A	BTVD-LP05-TVNA Rosetta 3.2	1	BTVD-LP06-TVNB Rosetta 3.4	1	PO-BTVD-LP05-TVNA PO-BTVD-LP06-TVNB
Schriftelijke taalvaardigheid Nederlands	A	BTVD-LP05-STVN	1,5	BTVD-LP05-STVN	1,5	PO-BTVD-LP05-STVN
Vertaalvaardigheid						
Vertalen en Redigeren Engels-Nederlands	A/B/C	BTVD-LP05-ENEA	3	BTVD-LP06-ENEB	3	KT-BTVD-LP05-ENEA KT-BTVD-LP06-ENEB
Algemene tolkvaardigheden	A/D	BTVD-LP05-ATV3	5	BTVD-LP05-ATV3		PO-BTVD-LP05-ATV3
Terminologie	A/B/C	BTVD-LP05-TEM3 Rosetta 3.7	1			PO-BTVD-LP05-TEM3
Vertaaltheorie	A	BTVD-LP05-VTT3 Rosetta 3.6	1			PO-BTVD-LP05-VTT3
Cultuur en maatschappij						
Cultuur en maatschappij Engels Taalgebied	A/B	BTVD-LP05-CMEA	2	BTVD-LP06-CMEB	1	PO-BTVD-LP05-CMEA PO-BTVD-LP06-CMEB
Maatschappijkennis (interculturele communicatie)	A/B			BTVD-LP06-MKN3 Rosetta 3.5	4	PO-BTVD-LP06-MKN3
Beroepsvoorbereiding						
Portfolio	E	BTVD-LP05-POR2 Rosetta 3	1			PO-BTVD-LP05-POR2
Skills Lab	A-E	BVTD-LP05-SKL3 Rosetta 3	0	BVTD-LP05-SKL3 Rosetta 3	7	PO-BVTD-LP05-SKL3
Beroepsoriëntatie	B/C/D/E	BTVD-LP05-BOA3 Rosetta 3.1	1	BTVD-LP06-BOA3 Rosetta 3.8	1	PO-BTVD-LP05-BOA3 PO-BTVD-LP06-BOA3

© Capabel Hogeschool

Onderdeel	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	Toetscode
Translator's Toolbox	5	BTVD-LP05-ICT3 Rosetta 3.3	2	is hetzelfde vak als in semester 1	0	PO-BTVD-LP05-ICT3
Keuzeruimte						
-Vertalen vanuit een 2e vreemde taal (ITV-taal of andere taal op niveau B2) naar het NL *-Tolken (Algemene tolktechnieken taaloverstijgend)* *-keuze uit keuzeruimte j1 en j2 en keuze uit minors*			*7,5*		*7,5*	
Duits voor vertalers B1+		BTVD-TVCD (5 EC)		BTVD-TVCD (5 EC)		KT-BTVD-TVCD
Duits voor vertalers B1		BTVD-TVBD (5 EC)		BTVD-TVBD (5 EC)		KT-BTVD-TVBD
Frans voor vertalers A2		BTVD-TVAF (5 EC)		BTVD-TVAF (5 EC)		KT-BTVD-TVAF
Frans voor vertalers B1		BTVD-TVBF (5 EC)		BTVD-TVBF (5 EC)		KT-BTVD-TVBF
Frans voor vertalers B1+		BTVD-TVCF (5 EC)		BTVD-TVCF (5 EC)		KT-BTVD-TVCF
Frans voor vertalers B2		BTVD-TVDF (5 EC)		BTVD-TVDF (5 EC)		KT-BTVD-TVDF
Italiaans voor vertalers A2		BTVD-TVAI (5 EC)		BTVD-TVAI (5 EC)		KT-BTVD-TVAI
Italiaans voor vertalers B1		BTVD-TVBI (5 EC)		BTVD-TVBI (5 EC)		KT-BTVD-TVBI
Italiaans voor vertalers B1+		BTVD-TVCI (5 EC)		BTVD-TVCI (5 EC)		KT-BTVD-TVCI
Italiaans voor vertalers B2		BTVD-TVDI (5 EC)		BTVD-TVDI (5 EC)		KT-BTVD-TVDI
Russisch voor vertalers A2		BTVD-TVAR (5 EC)		BTVD-TVAR (5 EC)		KT-BTVD-TVAR
Russisch voor vertalers A1		BTVD-TVOR (5 EC)		BTVD-TVOR (5 EC)		KT-BTVD-TVOR
Spaans voor vertaler B1+		BTVD-TVCS (5 EC)		BTVD-TVCS (5 EC)		KT-BTVD-TVCS
Spaans voor vertalers A2		BTVD-TVAS (5 EC)		BTVD-TVAS (5 EC)		KT-BTVD-TVAS
Spaans voor vertalers B1		BTVD-TVBS (5 EC)		BTVD-TVBS (5 EC)		KT-BTVD-TVBS
Spaans voor vertalers B2		BTVD-TVDS (5 EC)		BTVD-TVDS (5 EC)		KT-BTVD-TVDS
Algemene Tolktechnieken Taaloverstijgend C1		BTVD-TTOC (15 EC)		BTVD-TTOC (15 EC)		PO-BTVD-TTOC

© Capabel Hogeschool

Onderdeel	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	Toetscode
Vertalen met een extra talencombinatie j3		BTVD-MVTC (15 EC)		BTVD-MVTC (15 EC)		PO-BTVD-MVTC niet per se verplicht voor het behalen van EC: KT-BTVD-MVTC
Vertalen naar het Engels		BTVD-MVNE (10 EC)		BTVD-MVNE (10 EC)		PO-BTVD-MVNE niet per se verplicht voor het behalen van EC: KT-BTVD-MVNE
Profielminor 1 Vertalen en Tekstschrijven		BTVD-PVT1 (5 EC)		BTVD-PVT1 (5 EC)		PO-BTVD-PVT1
Profielminor 1 Vertalen en Interculturele communicatie		BTVD-PVIC1 (5 EC)		BTVD-PVIC1 (5 EC)		PO-BTVD-PVIC
Technisch vertalen		BTVD-MOTV (5 EC)		BTVD-MOTV (5 EC)		PO-BTVD-MOTV
Juridisch vertalen		BTVD-MOJV (5 EC)		BTVD-MOJV (5 EC)		PO-BTVD-MOJV
Totaal EC			**30,0**		**30,0**	

De student die in het derde jaar de minor Engels-Nederlands als tweede vertaalrichting heeft gevolgd en de afsluitende toets met voldoende resultaat heeft afgelegd, en 45 EC inclusief de vertaalvakken en het portfolio heeft behaald, kan het afstudeerprofiel English as Additional Language in jaar 4 volgen. Het bachelordiploma Vertaler wordt pas afgegeven wanneer 240 EC behaald zijn.

De student die in het derde jaar kiest voor het afstudeerprofiel Vertalen en Vertaaltechnologie, Vertalen en Interculturele Communicatie of Vertalen en Tekstschrijven, en de voor het desbetreffende profiel verplichte minor heeft gevolgd, en 45 EC inclusief de vertaalvakken en het portfolio heeft behaald, kan het gekozen afstudeerprofiel in jaar 4 verder volgen. Het bachelordiploma Tolk - Vertaler wordt afgegeven wanneer 240 EC behaald zijn.

Jaar 4

Afstudeerprofielen:

- Vertalen en Interculturele communicatie
- Vertalen en Vertaaltechnologie
- Vertalen en Tekstschrijven
- English as an Additional Language
- Tolken en communicatieservices

Onderdeel (Jaar 4, 1 vreemde taal)	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	
Taal- en Vertaalvaardigheid						

© Capabel Hogeschool

Onderdeel (Jaar 4, 1 vreemde taal)	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	
Schriftelijke taalvaardigheid Engels	A	BTVD-LP07-STVE				P1-BTVD-LP07-STVE P2-BTVD-LP07-STVE
Schriftelijke taalvaardigheid Duits	A	BTVD-LP07-STVD				P1-BTVD-LP07-STVD P2-BTVD-LP07-STVD
Schriftelijke taalvaardigheid Frans	A	BTVD-LP07-STVF				P1-BTVD-LP07-STVF P2-BTVD-LP07-STVF
Schriftelijke taalvaardigheid Italiaans	A	BTVD-LP07-STVI	3			P1-BTVD-LP07-STVI P2-BTVD-LP07-STVI
Schriftelijke taalvaardigheid Spaans	A	BTVD-LP07-STVS				P1-BTVD-LP07-STVS P2-BTVD-LP07-STVS
Schriftelijke taalvaardigheid Russisch	A	BTVD-LP07-STVR				P1-BTVD-LP07-STVR P2-BTVD-LP07-STVR
Schriftelijke taalvaardigheid Nederlands	A/D/E	BTVD-LP07-STVN Rosetta 4.1	1	BTVD-LP08-STVN Rosetta 4.4	2	PO-BTVD-LP07-STVN P)-BTVD-LP08-STVN
Vertaalvaardigheid						
Vertalen Engels-Nederlands	A/B/C	BTVD-LP07-EN4				KT-BTVD-LP07-EN4
Vertalen Frans-Nederlands	A/B/C	BTVD-LP07-FN4	5			KT-BTVD-LP07-FN4
Vertalen Spaans-Nederlands	A/B/C	BTVD-LP07-SN4				KT-BTVD-LP07-SN4
Vertalen Russisch-Nederlands	A/B/C	BTVD-LP07-RN4				KT-BTVD-LP07-RN4
Vertalen Nederlands-Engels	A/B/C	BTVD-LP07-NE4				KT-BTVD-LP07-NE4
Vertalen Nederlands-Frans	A/B/C	BTVD-LP07-NF5	5			KT-BTVD-LP07-NF4
Vertalen Nederlands-Spaans	A/B/C	BTVD-LP07-NS6				KT-BTVD-LP07-NS4
Vertalen Nederlands-Russisch	A/B/C	BTVD-LP07-NR7				KT-BTVD-LP07-NR4
Cultuur en maatschappij						
Cultuur en maatschappij Engels	A/B/E	BTVD-LP08-CME4	4			PO-BTVD-LP08-CME4

© Capabel Hogeschool

Onderdeel (Jaar 4, 1 vreemde taal)	**Comp. profiel**	**Sem 1 Code**	**EC**	**Sem 2 Code**	**EC**	
Cultuur en maatschappij Duits	A/B/E	BTVD-LP08-CMD4				PO-BTVD-LP08-CMD4
Cultuur en maatschappij Frans	A/B/E	BTVD-LP08-CMF4				PO-BTVD-LP08-CMF4
Cultuur en maatschappij Italiaans	A/B/E	BTVD-LP08-CMI4				PO-BTVD-LP08-CMI4
Cultuur en maatschappij Spaans	A/B/E	BTVD-LP08-CMS4				PO-BTVD-LP08-CMS4
Cultuur en maatschappij Russisch	A/B/E	BTVD-LP08-CMR4				PO-BTVD-LP08-CMR4
Maatschappijkennis EU/Int. Organisaties	A/B	BTVD-LP07-MKEU Rosetta 4.2	3			KT-BTVD-LP07-MKEU
Beroepsvoorbereiding						
Afstudeerproject	A-E	BTVD-LP07-AFST Rosetta Afstudeerproject 4		BTVD-LP07-AFST	7	PO-BTVD-LP07-AFST
Portfolio	E	BTVD-LP07-POR4 Rosetta 4	1	BTVD-LP07-POR4	1	P1-BTVD-LP07-POR4 P2-BTVD-LP07-POR4 Rosetta 4
Stage	A-E	BTVD-LP07-STAG		BTVD-LP07-STAG	9	ST-BTVD-LP07-STAG
Beroepsoriëntatie	D/E	BTVD-LP07-BOA4 Rosetta 4.3	2	BTVD-LP08-BOB4 Rosetta 4.5	2	PO-BTVD-LP07-BOA4 PO-BTVD-LP08-BOB4
Keuzeruimte						
Keuze uit minors			*6*		*9*	
Duits voor vertalers B1+		BTVD-TVCD (5 EC)		BTVD-TVCD (5 EC)		KT-BTVD-TVCD
Duits voor vertalers B1		BTVD-TVBD (5 EC)		BTVD-TVBD (5 EC)		KT-BTVD-TVBD
Frans voor vertalers A2		BTVD-TVAF (5 EC)		BTVD-TVAF (5 EC)		KT-BTVD-TVAF
Frans voor vertalers B1		BTVD-TVBF (5 EC)		BTVD-TVBF (5 EC)		KT-BTVD-TVBF

© Capabel Hogeschool

Onderdeel (Jaar 4, 1 vreemde taal)	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	
Frans voor vertalers B1+		BTVD-TVCF (5 EC)		BTVD-TVCF (5 EC)		KT-BTVD-TVCF
Frans voor vertalers B2		BTVD-TVDF (5 EC)		BTVD-TVDF (5 EC)		KT-BTVD-TVDF
Italiaans voor vertalers A2		BTVD-TVAI (5 EC)		BTVD-TVAI (5 EC)		KT-BTVD-TVAI
Italiaans voor vertalers B1		BTVD-TVBI (5 EC)		BTVD-TVBI (5 EC)		KT-BTVD-TVBI
Italiaans voor vertalers B1+		BTVD-TVCI (5 EC)		BTVD-TVCI (5 EC)		KT-BTVD-TVCI
Italiaans voor vertalers B2		BTVD-TVDI (5 EC)		BTVD-TVDI (5 EC)		KT-BTVD-TVDI
Russisch voor vertalers A2		BTVD-TVAR (5 EC)		BTVD-TVAR (5 EC)		KT-BTVD-TVAR
Russisch voor vertalers A1		BTVD-TVOR (5 EC)		BTVD-TVOR (5 EC)		KT-BTVD-TVOR
Spaans voor vertaler B1+		BTVD-TVCS (5 EC)		BTVD-TVCS (5 EC)		KT-BTVD-TVCS
Spaans voor vertalers A2		BTVD-TVAS (5 EC)		BTVD-TVAS (5 EC)		KT-BTVD-TVAS
Spaans voor vertalers B1		BTVD-TVBS (5 EC)		BTVD-TVBS (5 EC)		KT-BTVD-TVBS
Spaans voor vertalers B2		BTVD-TVDS (5 EC)		BTVD-TVDS (5 EC)		KT-BTVD-TVDS
Algemene Tolktechnieken Taalgebonden C1*		BTVD-TTGC (15 EC)		BTVD-TTGC (15 EC)		PO-BTVD-LP08-TTGC
Vertalen en English as an additional language II**		BTVD-PEAL (15 EC)		BTVD-PEAL (15 EC)		PO-BTVD-LP08-PEAL
Profielminor 2 Vertalen en Tekstschrijven		BTVD-PVT2 (5 EC)		BTVD-PVT2 (5 EC)		PO-BTVD-PVT2
Profielminor 3 Vertalen en Tekstschrijven		BTVD-PVT3 (5 EC)		BTVD-PVT3 (5 EC)		PO-BTVD-PVT3
Profielminor 2 Vertalen en Interculturele communicatie		BTVD-PVI2 (5 EC)		BTVD-PVI2 (5 EC)		PO-BTVD-PVI2

© Capabel Hogeschool

Onderdeel (Jaar 4, 1 vreemde taal)	Comp. profiel	Sem 1 Code	EC	Sem 2 Code	EC	
Profielminor 3 Vertalen en Interculturele communicatie		BTVD-PVI3 (5 EC)		BTVD-PVI3 (5 EC)		PO-BTVD-PVI3
Technisch vertalen		BTVD-MOTV (5 EC)		BTVD-MOTV (5 EC)		PO-BTVD-MOTV
Juridisch vertalen		BTVD-MOJV (5 EC)		BTVD-MOJV (5 EC)		PO-BTVD-MOJV
TOTAAL EC			**30**		**30**	

*Studenten die aan eisen van portfolio (huiswerk) en aanwezigheid voldoen EN de integrale tolktoets behalen krijgen een vermelding van de tolktoets op hun diploma en kunnen zich hiermee laten inschrijven in het Rbtv (en zij ontvangen 15 EC). Studenten die de tolktoets niet behalen, maar wel voldoen aan de eisen van portfolio (huiswerk) en aanwezigheid, krijgen wel 15 EC maar GEEN vermelding op hun diploma.

**Studenten die aan eisen van portfolio (huiswerk) en aanwezigheid voldoen EN de het vertaaltentamen behalen krijgen een vermelding van het afstudeerprofiel op hun diploma. Studenten die het vertaaltentamen niet behalen, maar wel voldoen aan de eisen van portfolio (huiswerk) en aanwezigheid, krijgen wel 15 EC maar GEEN vermelding op hun diploma

De competenties die worden getoetst tijdens de verschillende studie-onderdelen, evenals de inhoud en opzet van deze onderdelen, zijn beschreven in de Studiehandleiding.

03 Minoren: **niet van toepassing**

Artikel 5.13 Toelating tot afstudeerfase

01 De student mag aan het afstudeerproject beginnen als:
- de basisfase is afgerond (alle vakken uit de eerste 4 semesters van de opleiding) en
- de eerste-, tweede- en derdejaars-portfolio's geheel zijn afgerond en
- de gekozen tekst binnen de daarvoor gesteld termijnen is vastgesteld.

Artikel 5.14 Samenstelling afstudeerfase

01 De De afstudeerfase bestaat uit het maken van een afstudeerproduct, dit met een waardering van 7 EC studiepunten
02 Keuze afstudeerrichting: **niet van toepassing**

Artikel 5.15 Afstudeerrichting

01 De richtlijnen met betrekking tot de afstudeerfase, zijn beschreven in de studiehandleiding Afstuderen.
Het met goed gevolg afronden van de propedeutische fase, de hoofdfase en de afstudeerfase resulteert in het in ontvangst nemen van het **getuigschrift voor de HBO bachelor Tolk-Vertaler met graadtoevoeging Bachelor of Arts (BA achter de naam)**.

© Capabel Hogeschool

Hoofdstuk 6 Studieadvies en studiebegeleiding

Alle artikelen uit hoofdstuk 6 van het Algemene deel 1 van de OER zijn van toepassing

Hoofdstuk 7 Bezwaar en beroep

Alle artikelen uit hoofdstuk 7 van het Algemene deel 1 van de OER zijn van toepassing

Hoofdstuk 8 Slotbepalingen

Alle artikelen uit hoofdstuk 8 van het Algemene deel 1 van de OER zijn van toepassing

Dit deel 2 van de OER wordt in combinatie met het Algemene deel 1 van de OER aangehaald als "Onderwijs- en examenregeling van de **HBO bacheloropleiding Tolk-Vertaler**"

Deze Onderwijs- en examenregeling treedt in werking op de vaststellingsdatum zoals opgenomen in het Algemene deel 1 van de OER in de Inleiding.

© Capabel Hogeschool